

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой по учебной работе

М.М. Гасанов

03 2022 г.



ПРОГРАММА
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Факультет	иностраных языков
Код и наименование направления подготовки (специальности):	45.04.02 Лингвистика
Направленность (профиль) образовательной программы:	Иностранные языки и межкультурный диалог (основной язык - французский)
Квалификация выпускника:	магистр
Форма обучения	очная

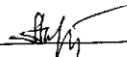
Махачкала, 2022

Программа Государственной итоговой аттестации составлена в 2022 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО - магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика.

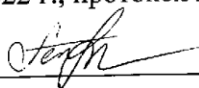
От 1 июля 2016 г. №783

Разработчик(и): кафедра французского языка, к.ф.н., доцент Абакаров И.М.


Программа Государственной итоговой аттестации одобрена:
на заседании кафедры от 24 февраля 2022 г., протокол № 6

Зав. кафедрой  Абакаров И.М.


на заседании Методической комиссии факультета иностранных языков
от 28 февраля 2022 г., протокол № 5

Председатель  Хайбулаева А.М.

Программа Государственной итоговой аттестации согласована с учебно-методическим управлением

« 31 » 03 2022 г. 

Представители работодателей:

ФГБОУ ВО «Дагестанский
государственный педагогический
университет», к.ф.н., профессор  Мурадханова Т.И.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
_____ М.М. Гасанов
«_____» _____ 2022 г.

ПРОГРАММА
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Факультет	иностранных языков
Код и наименование направления подготовки (специальности):	45.04.02 Лингвистика
Направленность (профиль) образовательной программы:	Иностранные языки и межкультурный диалог (основной язык - французский)
Квалификация выпускника:	магистр
Форма обучения	очная

Махачкала, 2022

Программа Государственной итоговой аттестации составлена в 2022 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО - магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика.

От 1 июля 2016 г. №783

Разработчик(и): кафедра французского языка, к.ф.н., доцент Абакаров И.М.

Программа Государственной итоговой аттестации одобрена:
на заседании кафедры от 24 февраля 2022 г., протокол № 6

Зав. кафедрой _____ Абакаров И.М.

на заседании Методической комиссии факультета иностранных языков
от 28 февраля 2022 г., протокол № 5

Председатель _____ Хайбулаева А.М.

Программа Государственной итоговой аттестации согласована с учебно-методическим управлением

«_____» _____ 2022 г. _____

Представители работодателей:

ФГБОУ ВО «Дагестанский
государственный педагогический
университет», к.ф.н., профессор _____ Мурадханова Т.И.

1. Цели государственной итоговой аттестации

Проверка соответствия профессиональной подготовки выпускника требованиям федерального государственного образовательного стандарта.

2. Задачи государственной итоговой аттестации

К задачам государственной итоговой аттестации относится оценка способности и умения выпускников:

- самостоятельно решать на современном уровне задачи своей профессиональной деятельности, опираясь на полученные знания, умения и сформированные навыки;
- профессионально излагать специальную информацию;
- научно аргументировать и защищать свою точку зрения.

3. Форма проведения государственной итоговой аттестации

Государственная итоговая аттестация в структуре образовательной программы относится к Блоку 3 и ее объем составляет 9 зачетных единиц, из них:

- подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена – 3 з.е.; выполнение и защита магистерской диссертации – 6 з.е.

Государственный экзамен включает ключевые и практически значимые вопросы по дисциплинам (модулям) учебного плана:

- Методика преподавания французского языка в высшей школе
- Основы научных исследований
- Лингвистика текста
- Типология языков и культур
- Национально-культурная специфика фразеологизмов

Государственный экзамен проводится устно.

Выпускная квалификационная работа (ВКР) демонстрирует уровень подготовленности выпускника к самостоятельной профессиональной деятельности.

Вид выпускной квалификационной работы: *магистерская диссертация*.

4. Перечень компетенций, которыми должен овладеть обучающийся в результате освоения образовательной программы

В соответствии с требованиями ФГОС ВО государственная итоговая аттестация обеспечивает контроль полноты формирования следующих общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, которыми должен обладать выпускник по программе магистратуры и видом (видами) профессиональной деятельности, на который (которые) ориентирована программа магистратуры:

Код	Наименование компетенции в соответствии с ФГОС
<i>общекультурные компетенции</i>	
ОК-1	способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме
ОК-2	способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума
ОК-3	владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов
ОК-4	готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе

	принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений
ОК-5	способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации
ОК-6	готовность принять нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию
ОК-7	владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач
ОК-8	владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи
ОК-9	способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования
ОК-10	способность занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях
ОК-11	способность к осознанию своих прав и обязанностей как гражданина своей страны
ОК-12	способность использовать действующее законодательство
ОК-13	готовность к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии
ОК-14	готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства
ОК-15	способность критически оценивать свои достоинства и недостатки, намечать пути и выбирать средства саморазвития
ОК-16	способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности
<i>общепрофессиональные компетенции</i>	
ОПК-1	владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка
ОПК-2	владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков
ОПК-3	владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и русского жестового языка
ОПК-4	владение когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связанных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах
ОПК-5	владением официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения
ОПК-6	владение конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка
ОПК-7	способность представлять специфику иноязычной научной картины мира,

	основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках
ОПК-8	способность представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках
ОПК-9	готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения
ОПК-10	владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме
ОПК-11	способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения
ОПК-12	владение современным научным понятийным аппаратом, способностью к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности
ОПК-13	способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач
ОПК-14	владение знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности
ОПК-15	способность структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач
ОПК-16	способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности
ОПК-17	владение современной информационной и библиографической культурой
ОПК-18	способность изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума
ОПК-19	способность анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования
ОПК-20	готовность применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных
ОПК-21	способность адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы
ОПК-22	владение приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок
ОПК-23	способность самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность
ОПК-24	способность к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования
ОПК-25	способность использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач
ОПК-26	способность самостоятельно разрабатывать актуальную проблематику, имеющую теоретическую и практическую значимость
ОПК-27	готовность к обучению в аспирантуре по избранному и смежным научным

	направлениям
ОПК-28	способность ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, обладает системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем)
ОПК-29	владение глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способностью хранить конфиденциальную информацию
ОПК-30	владение навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов
ОПК-31	владение навыками организации НИР и управления научно-исследовательским коллективом
ОПК-32	владение системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации
<i>профессиональные компетенции</i>	
ПК-1	владение теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков
ПК-2	способность применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся
ПК-3	владение современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах
ПК-4	способность эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование
ПК-32	готовность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач
ПК-33	способность выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту
ПК-34	владение современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации
ПК-35	владение методиками экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля
ПК-36	способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования
ПК-37	владение основами современной информационной и библиографической культуры
ПК-38	способность пользоваться знанием общеевропейских компетенций владения иностранными языками для описания системы уровней и

	конкретизации целей и содержания обучения, для разработки учебных программ, учебников, учебных пособий, а также для определения уровня владения языком и оценки достигнутых результатов, готовностью к внедрению "Европейского языкового портфеля" как средства самооценки обучающихся
ПК-39	способность использовать в профессиональной деятельности достижения российского и зарубежного методического наследия, современные методические концепции обучения иностранным языкам
ПК-40	способность разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации
ПК-41	способность разрабатывать методические рекомендации по соблюдению международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода
ПК-42	способность разрабатывать современные методики сбора, хранения и представления баз данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения

5. Общие требования к проведению государственной итоговой аттестации

5.1. Требования к проведению государственного экзамена

При проведении государственного экзамена, проводимого в устной форме, необходимо организовать проверку явки студентов и допуск их в помещение, в котором проводится государственный экзамен, обеспечить выполнение требований:

1. Обучающимся и лицам, привлекаемым к ГИА - членам ГЭК, секретарям ГЭК, присутствующим на заседаниях, во время ее проведения запрещается иметь при себе и использовать средства связи.

2. Обучающийся, опоздавший к началу государственного экзамена, проводимого в устной форме, допускается на государственный экзамен членами ГЭК в случае, если имеется возможность предоставить ему время на подготовку устного ответа, соответствующее минимальной продолжительности подготовки ответа. В противном случае обучающийся на государственный экзамен не допускается.

3. В случае необходимости обучающийся имеет право на время покинуть аудиторию только с разрешения членов ГЭК. При этом обучающийся обязан передать на хранение секретарю ГЭК билет, черновик ответа и иные материалы, содержащие задание.

4. В случае нарушения порядка проведения государственного экзамена, обучающийся удаляется с экзамена, отметка об удалении с указанием причины и времени удаления проставляется на черновике для ответа и заверяется подписями присутствующих членов ГЭК.

5. Государственная экзаменационная комиссия заслушивает ответ каждого обучающегося в отдельности.

6. Результаты государственного экзамена, проводимого в устной форме, объявляются в день его проведения.

5.2. Требования к выпускной квалификационной работе, порядку ее выполнения и защиты

Перечень тем магистерских диссертаций должен соответствовать основному виду профессиональной деятельности - по направлению подготовки 45.04.02 - Лингвистика, профиль подготовки: Иностранные языки и межкультурный диалог (французский язык) (уровень: магистратура), и одной или нескольким задачам профессиональной деятельности.

Утверждение тем магистерских диссертаций, назначение научных руководителей из числа работников университета и при необходимости консультанта (консультантов) осуществляется приказом ректора ДГУ.

Задание по выполнению магистерских диссертаций составляется руководителем и студентом и утверждается руководителем структурного подразделения. Контроль за ходом выполнения диссертации осуществляется научным руководителем.

Магистерская диссертация должна содержать следующие разделы, требования к содержанию которых определяются руководителем совместно со студентом:

Титульный лист

Задание

Содержание

Введение

Основная часть

Заключение

Список использованных источников

Приложения

Диссертация проходит проверку на объем заимствования. Оригинальность текста не должна быть менее не менее 70 %. Текст диссертации, за исключением текстов, содержащих сведения составляющих государственную тайну, размещаются в электронно-библиотечной системе университета.

6. Учебно-методическое обеспечение государственной итоговой аттестации

6.1. Литература

Методика преподавания французского языка в высшей школе

1. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. М., 2008.
2. Вузовская методика преподавания лингвистических дисциплин : учебное пособие / под ред. Ж.В. Ганиева. - 2-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2014. - 353 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-1825-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482221>.
3. Кручинин В.А. Психология и педагогика высшей школы. Часть 1 [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. Нижний Новгород, 2013. — 197 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/20793.html>
4. Полат Е.С. Новые педагогические технологии. М., 1997
5. Костина, Е.А. Профессиональная компетентность учителя иностранного языка / Е.А. Костина. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 87 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-4497-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278043>
6. Зубов А.В., Зубова И.И. Методика применения информационных технологий в обучении иностранным языкам. М., 2009
7. Коряковцева Н.Ф. Теория обучения иностранным языкам. Продуктивные образовательные технологии. М., 2010
8. Трубицина О. И. [и др.]. Методика обучения иностранному языку. М., 2019.
9. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: Учебное пособие для преподавателей и студентов. М., 2006

Литература по теории языка

- 1 Арнольд И.В. Основы научных исследований в лингвистике: [Для ин-тов и фак. иностр. языков] / И. В. Арнольд. - М. : Высшая школа, 1991. - 139,[1] с. : ил. - ISBN 5-06-001499-1 : 0-0. Местонахождение: Научная библиотека ДГУ URL:
- 2 Баранов А.П. Основы научных исследований. – СПб., 2011.

- 3 Буянова, Л.Ю. Терминологическая деривация в языке науки: когнитивность, семиотичность, функциональность: монография / Л.Ю. Буянова. - 4-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 389 с. - ISBN 978-5-9765-1132-3; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83077>
- 4 Гаджихамедов, Н. Э. Основы филологии: курс лекций / Гаджихамедов, Нурмагомед Эльдерханович; Минобрнауки России, Дагест. гос. ун-т. - Махачкала: Изд-во ДГУ, 2012. - 205 с. - 123- 50. Местонахождение: Научная библиотека ДГУ URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83077>
- 5 Гак В.Г. Семиотические основы сопоставления двух культур. // Вестник Московского ун-та. Сер. 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. - 1998. - № 4. - С. 117- 127
- 6 Голикова, Т.А. Теория текста: учебное пособие [Электронный ресурс]/ Т.А. Голикова. -Москва; Берлин: ирект-Медиа, 2015.-310 с. -URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=441279> (08.10.2018).
- 7 Головина, Е. Лингвистический анализ текста: учебное пособие [Электронный ресурс]/ Е. Головина; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». - Оренбург: ОГУ, 2012. - 106 с. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259129>
- 8 ГОСТ 7.32.91. Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Отчет о научно-исследовательской работе. Структура и правила оформления. – М., 2012.
- 9 Дрецинский, В.А. Основы научных исследований. М., 2018. URL: <https://biblioclub.ru/bcode/429787>
- 10 Зеленецкий, Александр Львович. Сравнительная типология основных европейских языков: [учеб. пособие для студ. лингв. фак. вузов]. - М.: Академия, 2004. - Рекомендовано УМО. - ISBN 5-7695-1418-3: 255-42. Местонахождение: Научная библиотека ДГУ
- 11 Каменская, О.Л. Текст и коммуникация / О.Л. Каменская. - Москва : Высш. школа, 1990. - 153 с. - ISBN 5060002462 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=52956> (08.10.2018).
- 12 Кузин Ф. А. Магистерская диссертация: Методика написания, правила оформления и порядок защиты :Практ. пособие для студентов-магистрантов / Кузин, Феликс Алексеевич. - М. : Ось-89, 1999. - 302 с. - ISBN 5-86894-164-0 : 0-0.Местонахождение: Научная библиотека ДГУ URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=52956>
- 13 Кузин Ф.А. Магистерская диссертация: Методика написания, правила оформления и процедура защиты. М., 2011
- 14 Левицкий, Ю.А. Лингвистика текста [Электронный ресурс] / Ю.А. Левицкий. - Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2014. - 208 с.. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241216>
- 15 Лингвистика и перевод : сборник научных трудов / сост. и отв. ред. И.М. Нетунаева, А.М. Поликарпов; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования Северный (Арктический) федеральный университет им. М.В. Ломоносова и др. - Архангельск: ИД САФУ, 2014. - Вып. 3. - 216 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-261-00906-1; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436325>
- 16 Мечковская, Нина Борисовна. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков : учеб. пособие для студентов филол. и лингвист. специальностей. - М.: Флинта: Наука, 2008. Местонахождение: Научная библиотека ДГУ
- 17 Милостивая А.И. Лингвистическая типология [Электронный ресурс]: учебное пособие. Ставрополь, 2014. 132 с. <http://www.iprbookshop.ru/62951.html>

- 18 Мирошниченко, И.В. Лингвистический анализ текста: учебное пособие [Электронный ресурс]/ И.В. Мирошниченко. - Москва: А-Приор, 2009. - 224 с. - (Конспект лекций).. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=56329>.
- 19 Моисеева, И.Ю. Теоретические проблемы текста: учебное пособие [Электронный ресурс]/ И.Ю. Моисеева; Министерство образования и науки Российской Федерации, Оренбургский Государственный Университет. - Оренбург : ОГУ, 2017.. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481782>.
- 20 Новое в зарубежной лингвистике / сост. Т.М. Николаева. - Москва : Прогресс, 1978. - Вып. 8. Лингвистика текста. - Ч. 8. - 479 с. - ISBN 9785998927928 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=40171>.
- 21 Общее языкознание. Методы лингвистических исследований. – М., 2012.
- 22 Попова, З.Д. Язык и национальная картина мира / З.Д. Попова, И.А. Стернин. - Изд. 4-е, стер. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 101 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-5726-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375681>
- 23 Сабитов Р.А. Основы научных исследований. – Челябинск, 2002.<http://window.edu.ru/library/pdf2txt/009/41009/18314>
- 24 Спесивцева О.И. Основы научных исследований: Учеб.пособие / Челяб. гос. ун-т. - Челябинск, 2012.
- 25 Стратегии общей и частной теории текста: монография: в 2 ч. [Электронный ресурс] / И.Ю. Моисеева, Л.В. Путилина, О.А. Агаркова и др. ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Оренбургский Государственный Университет. - Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. - Ч. 2. - 139 с.. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481807>.
- 26 Теория текста / Ю.Н. Земская, И.Ю. Качесова, Л.М. Комиссарова и др. - Москва: Издательство «Флинта», [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57627>.
- 27 Чернявская В.Е. Лингвистика текста. Лингвистика дискурса: учебное пособие. М., 2018
- 28 Шкляр, М. Ф. Основы научных исследований : учеб. пособие / Шкляр, Михаил Филиппович. - 2-е изд. - М. : Дашков и К, 2009. - 243 с. - ISBN 978-5-91131-918-2 : 132-00.Местонахождение: Научная библиотека ДГУ URL:

6.2. Интернет-ресурсы

1. Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий. М., 2009. http://eknigi.org/nauka_i_ucheba/124038-novyj-slovar-metodicheskix-terminov-i-ponyatij.html.
2. Рогова, Г.В.; Рабинович, Ф.М.; Сахарова, Т.Е. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. - М., 1991. http://eknigi.org/gumanitarnye_nauki/36188-metodika-obucheniya-inostrannym-yazykam-v-srednej.html
3. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций. М.: Просвещение, 2006. <http://www.twirpx.com/file/1227709/>.
4. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. М., 2006. http://eknigi.org/nauka_i_ucheba/139365-teoriya-obucheniya-inostrannym-yazykam.html.
5. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя. М., 2003 http://eknigi.org/gumanitarnye_nauki/161837-sovremennaya-metodika-obucheniya-inostrannym.html.
6. <http://www.rsl.ru> – сайт Российской государственной библиотеки
7. <http://www.oel.tomsk.ru> - Открытая электронная библиотека г. Томска
8. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]: электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. – Москва, 1999 – . Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp> – Яз. рус., англ.

9. Moodle [Электронный ресурс]: система виртуального обучением: [база данных] / Даг. гос. ун-т. – Махачкала, г. – Доступ из сети ДГУ или, после регистрации из сети ун-та, из любой точки, имеющей доступ в интернет. – URL: <http://moodle.dgu.ru/>
10. The Russian Journal of Communication (RJoCo) [Электронный ресурс]: электронная библиотека /– библиотека Российской коммуникативной ассоциации, доступ к официальному журналу РКА. Режим доступа: <http://www.russcomm.ru/rcabiblio/index.shtml>
11. Электронная библиотека ДГУ: www.lib.dgu.ru
12. Электронная библиотека ФЭБ: <http://www.feb-web.ru>
13. Электронная библиотека филологического факультета С.-Петербургского университета: <http://elingvo.net>.
14. Электронная библиотека Российской государственной библиотеки: <http://www.rsl.ru>
15. Кузнецов Ю. Введение в литературное редактирование. <http://www.6floor.ru/about.htm>
16. Литературное редактирование. Электронный учебник. http://media.utmn.ru/library_view_book.php?chapter_num=0&bid=424
17. Лудченко А.А., Лудченко Я.А., Примак Т.А. Основы научных исследований: Учеб. пособие / Под ред. А.А. Лудченко. — 2-е изд., стер. — К.: О-во "Знания", КОО, 2001. — 113 с. http://socioline.ru/seminar/library/metod/ni_full.php
18. Руднев В. Словарь культуры XX века. <http://slovar.by.ru/terminologies/rudnev.htm>
19. Сабитова Р.Г. Основы научных исследований. Учебное пособие. <http://window.edu.ru/library/pdf2txt/009/41009/18314>
20. Контент-анализ: Контент-анализ - описание метода. Контент-анализ медиа текстов.
21. Образовательный блог Гаджихмедова Н.Э. <https://nurmagomed.blogspot.com>

7. Материально-техническое обеспечение государственной итоговой аттестации

Государственный экзамен проводится в аудиториях, соответствующих требованиям для проведения государственного экзамена в устной форме.

Для проведения защиты выпускных квалификационных работ используется аудитория, оснащенная мультимедийным оборудованием для показа презентаций.

8. Оценочные критерии для проведения государственной итоговой аттестации

8.1. Оценочные критерии на государственном экзамене

При определении оценки принимается во внимание уровень теоретической и практической подготовки выпускника. Результаты государственного экзамена определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно»:

«ОТЛИЧНО»

- студент умеет выявлять свойства текста, грамотно анализировать художественный, публицистический и научный текст, воспринимать заложенные в тексте особенности функционирования языковых единиц;
- используя методы лингвоконцептуального анализа и опираясь на уже обсужденное содержание-намерение произведения, студент умеет определять функции языковых значимых элементов текста и выявлять ключевые концепты;
- умеет реферировать и аннотировать на французском языке общественно-политические и социально-экономические информационные тексты; беседовать на темы, связанные с социально-политической ситуацией в стране, давать собственную оценку событиям;
- свободно и грамотно общается на общегуманитарные и общечеловеческие темы с помощью широкого диапазона разнообразной лексики, употребляемой во всем объеме значений и коннотаций слов и их конкретных характеристик.

«хорошо»

- содержание ответов свидетельствует о хороших знаниях выпускника и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации: умеет грамотно проводить лингвоконцептуальный анализ текстов различной функциональной направленности; умеет различать особенности разных композиционно-речевых форм текста, разграничивать авторскую, несобственно-прямую речь и внутренний монолог, правильно оценивать «тональность» текста; беседовать на темы, связанные с социально-политической ситуацией в стране, однако студент допускает незначительные языковые и фактологические ошибки.

«удовлетворительно»

- содержание ответов свидетельствует о недостаточных, но удовлетворительных знаниях выпускника и о его ограниченном умении решать профессиональные задачи.
- умеет анализировать предложенный текст лишь в рамках эксплицитного содержания и языка автора;
- умеет вести беседу по предложенным темам, проявляя при этом определенные коммуникативно-речевые навыки, но нарушает логичность изложения содержания текста, допускает при этом грамматические ошибки.

«неудовлетворительно»

Содержание ответов свидетельствует об отсутствии знаний выпускника и о его неумении решать профессиональные задачи:

- не способен понять и дать оценку эксплицитной информации текста, не умеет определить функции языковых средств для формулирования как темы, так и подтекста;
- не способен передать и комментировать на иностранном языке содержание текста;
- не владеет достаточными навыками ведения устной беседы по предложенной теме;
- не демонстрирует в своей речи навыки логичного оформления высказывания; не аргументирует свою точку зрения по обсуждаемой теме.

Получение оценки «неудовлетворительно» на итоговом экзамене не лишает студента права на продолжение обучения, и сдавать экзамен повторно.

Критерии оценивания ответов по теории французского языка

Объектом оценивания на междисциплинарном экзамене выступают:

- теоретические знания по лингвистическим дисциплинам;
- навыки лингвистической, коммуникативной и лингвострановедческой компетенции студента:
 - корректное фонетическое оформление речи;
 - грамотность и степень адекватности языковых средств;
 - спонтанность речи;
 - выразительность речи;
 - темп речи;
 - владение профессиональной терминологией по лингвистическим теоретическим дисциплинам и методике обучения основному языку.

«отлично»

- студент четко, аргументированно излагает содержание теоретического вопроса;
- дает полный развернутый ответ по каждому пункту, уточняющему дидактическую единицу программы по предмету;
- студент владеет общей информацией о категориальных признаках лингвистического явления, о принципах его классификации;

- студент приводит специфические признаки или особенности систематизации лингвистического явления / единицы языка.

«хорошо»

- содержание предъявленного в билете вопроса изложено в целом последовательно и с пониманием его места в общей проблематике соответствующей области теоретической лингвистики;

- дается полный ответ по каждому пункту, уточняющему дидактическую единицу программы по предмету в билете; однако не приводятся специфические признаки или особенности систематизации лингвистического явления / единицы языка;

- ответ студента логичен, но допускаются незначительные фактические ошибки при ответах на дополнительные вопросы по теме билета.

«удовлетворительно»

- студент излагает содержание предъявленного вопроса фрагментарно, но отвечает на наводящие вопросы экзаменатора;

- студент имеет недостаточное представление о существенных признаках лингвистического явления / единицы языка, подходах к его классификации;

- студент допускает фактические ошибки при ответах на дополнительные вопросы экзаменаторов по теме билета.

«неудовлетворительно»

- студент не владеет знаниями и умениями, перечисленными в списке общих компетенций;

- студент не может четко изложить содержание предъявленных в билете вопросов;

- студент не владеет понятийным аппаратом дисциплин, его теоретические знания носят отрывочный, бессистемный характер;

- допускает существенные фактические ошибки при ответах на основной и дополнительные вопросы.

8.2. Оценочные критерии выпускной квалификационной работы

Оценка результата защиты магистерской диссертации производится по следующим критериям:

- актуальность темы выпускной работы;
- научная новизна и практическая значимость;
- самостоятельность, творческий характер изучения темы;
- обоснованность сделанных автором выводов и предложений;
- соответствие содержания работы теме, целям и задачам, сформулированным автором;

- глубина раскрытия темы;
- грамотный стиль изложения;
- правильность оформления и полнота библиографии и научно-справочного материала;

- использование литературы на иностранных языках;
- умение ориентироваться в проблемах исследуемой темы;
- ответы выпускника на поставленные ему вопросы.

Обобщённая оценка защиты выпускной квалификационной работы определяется с учётом отзыва руководителя и оценки рецензента (при наличии).

Результаты защиты магистерской диссертации оцениваются по системе:

«отлично»

• оценка «отлично» выставляется за глубокое раскрытие темы, качественное оформление работы, содержательность доклада и презентации. При защите выпускник должен отразить основные элементы структуры диссертации: предмет, объект, цель, задачи исследования, методы исследования, языковой материал и его источники,

теоретическую базу исследования, основные определения и концепции, на которые он опирался при написании работы. Ход анализа языкового материала должен сопровождаться примерами и основными выводами. Содержание доклада должно коррелировать с содержанием слайдов;

«хорошо»

- в содержании работы тема раскрыта достаточно полно, но обнаруживаются небольшие недочёты/ недостатки в представлении результатов во время защиты: доклад дает не совсем полное представление о проанализированном материале; в работе имеются некоторые технические недостатки (смещения, нарушения шрифта, нумераций и т.п.);

«удовлетворительно»

- тема работы в основном раскрыта, однако некоторые аспекты анализа языкового материала носят ненаучный характер. Основные элементы структуры диссертации отражены неполно. Примеры, включенные в доклад не дают представления о ходе языкового анализа. Выводы носят общий характер, отсутствует наглядное представление работы, выпускник испытывает затруднения при ответах на вопросы членов комиссии; имеются нарушения в техническом и стилевом оформлении;

«неудовлетворительно»

- оценка «неудовлетворительно» выставляется за отсутствие, либо очень слабое раскрытие темы, несамостоятельность изложения материала работы, выводы и предложения носят общий характер, отсутствие наглядного представления работы и ответов на вопросы, неполно отражены основные элементы структуры диссертации, обнаружены многочисленные нарушения в техническом и стилевом оформлении; большинство примеров, включенные в доклад, не дают представления о ходе языкового анализа.

8.3. Оценочные средства государственной итоговой аттестации

Показатели достижения результатов обучения при прохождении государственной итоговой аттестации, обеспечивающие определение соответствия (или несоответствия) индивидуальных результатов государственной итоговой аттестации студента поставленным целям и задачам (основным показателям оценки результатов итоговой аттестации) и компетенциям, приведены в таблице.

Код	Наименование компетенции в соответствии с ФГОС	Сформированные компетенции и показатели оценки результатов	
		Государственный экзамен	Подготовка и защита ВКР
ОК-1	способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОК-2	способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОК-3	владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОК-4	готовность к работе в коллективе,	Экзаменационный	Подготовка и

	социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений	билет	защита ВКР, раздел в ВКР
ОК-5	способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОК-6	готовность принять нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОК-7	владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОК-8	владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОК-9	способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОК-10	способность занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОК-11	способность к осознанию своих прав и обязанностей как гражданина своей страны	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОК-12	способность использовать действующее законодательство	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОК-13	готовность к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОК-14	готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОК-15	способность критически оценивать свои достоинства и недостатки, намечать пути и выбирать средства саморазвития	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОК-16	способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-1	владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР

	закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка		
ОПК-2	владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-3	владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и русского жестового языка	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-4	владение когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-5	владением официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-6	владение конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-7	способность представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-8	способность представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-9	готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-10	владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-11	способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-12	владение современным научным	Экзаменационный	Подготовка и

	понятийным аппаратом, способностью к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности	билет	защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-13	способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-15	способность структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-16	способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-17	владение современной информационной и библиографической культурой	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-18	способность изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-19	способность анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-20	готовность применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-21	способность адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-22	владение приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-23	способность самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-24	способность к самостоятельному освоению	Экзаменационный билет	Подготовка и

	инновационных областей и новых методов исследования	билет	защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-25	способность использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-26	способность самостоятельно разрабатывать актуальную проблематику, имеющую теоретическую и практическую значимость	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-27	готовность к обучению в аспирантуре по избранному и смежным научным направлениям	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-28	способность ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, обладает системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем)	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-29	владение глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способностью хранить конфиденциальную информацию	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-30	владение навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-31	владение навыками организации НИР и управления научно-исследовательским коллективом	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ОПК-32	владение системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ПК-1	владение теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ПК-2	способность применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР

ПК-3	владение современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ПК-4	способность эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ПК-32	готовность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ПК-33	способность выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ПК-34	владение современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ПК-35	владение методиками экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ПК-36	способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ПК-37	владение основами современной информационной и библиографической культуры	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ПК-38	способность пользоваться знанием общеевропейских компетенций владения иностранными языками для описания системы уровней и конкретизации целей и содержания обучения, для разработки учебных программ, учебников, учебных пособий, а также для определения уровня владения языком и оценки достигнутых результатов, готовностью к внедрению "Европейского языкового портфеля" как средства самооценки обучающихся	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ПК-39	способность использовать в профессиональной деятельности	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР,

	достижения российского и зарубежного методического наследия, современные методические концепции обучения иностранным языкам		раздел в ВКР
ПК-40	способность разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ПК-41	способность разрабатывать методические рекомендации по соблюдению международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР
ПК-42	способность разрабатывать современные методики сбора, хранения и представления баз данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения	Экзаменационный билет	Подготовка и защита ВКР, раздел в ВКР

8.3.1 Вопросы (и задачи) государственного экзамена

Методика преподавания французского языка в высшей школе

1. Интеграция России в мировое образовательное пространство.
2. Языковая политика и методика преподавания ИЯ в странах Европы.
3. Изучение иностранных языков в рамках международных требований Совета Европы. Формирование Единого образовательного пространства (Болонский процесс)
4. Международные экзамены и сертификаты по ИЯ: цели и перспективы.
5. Теория профильного обучения ИЯ в ВУЗе. Классификация профилей.
6. Новые тенденции в языковом образовании в России.
7. Компетентностно-деятельностный подход к обучению ИЯ в высшей школе.
8. Специфика модульного обучения. Балльно-рейтинговая система оценивания студентов.
9. Основные виды организационных форм обучения ИЯ в высшей школе.
10. Особенности использования фронтальных, индивидуальных и интерактивных форм работы на занятиях по ИЯ в высшей школе.
11. Особенности организации самостоятельной работы студентов по ИЯ в ВУЗе («языковой портфель», проект...).
12. Основные требования к современным компонентам обучающих программ.
13. Компьютерные программы для обучения фонетике, лексике и грамматике французского языка.
14. Основные виды контроля при обучении ИЯ в ВУЗе.
15. Тестовый контроль знаний по ИЯ. Преимущества компьютерного тестирования знаний по ИЯ.
16. Интернет как средство формирования коммуникативной компетенции. Виды самостоятельной работы студентов с использованием Интернет-ресурсов.
17. Дистанционное обучение ИЯ. Виды дистанционного обучения. Преимущества дистанционного обучения.
18. Особенности обучения фонетике французского языка. Типология ошибок, причины их возникновения.
19. Затруднения учащихся в усвоении иноязычной лексики. Этапы работы над лексикой. Методика обучения иноязычной лексики.
20. Виды грамматических навыков. Методика обучения грамматике.
21. Характеристика аудирования как вида речевой деятельности. Основные этапы и принципы обучения аудированию. Методика обучения аудированию в ВУЗе.

22. Характеристика говорения как вида речевой деятельности. Методика обучения говорению.
23. Характеристика чтения как вида речевой деятельности. Методика обучения чтению.
24. Характеристика письма как вида речевой деятельности. Формы контроля в обучении письму и письменной речи.
25. Суть и задачи учебной автономии в развитии современной системы образования.

Вопросы по теории языка

Основы научных исследований

1. Современная лингвистика, ее объекты и материал изучения
2. Основные направления, концепции и характерные черты современной лингвистической науки.
3. Актуальные проблемы современной лингвистики.
4. Методология лингвистических исследований
5. Методы научных исследований.
6. Философские и общенаучные методы научных исследований
7. Частные и специальные методы научного исследования
8. Метаязык исследования.
9. Язык и стиль научного изложения

Национально-культурная специфика фразеологизмов

1. Принципы классификации фразеологизмов. Классификации ФЕ.
2. История происхождения фразеологизмов. Типология исконно французских фразеологизмов.
3. Национально-культурная специфика французских ФЕ.

Лингвистика текста

1. Художественный текст и его маркеры
2. Категории художественного текста
3. Структурно-семантическая организация художественного текста
4. Композиционно-речевые формы
5. Типология текстов
6. Текст и дискурс

Типология языков и культур.

1. Лингвистические типологии: история и современная проблематика.
2. Структура слова как предмет морфологической типологии. Аналитизм и синтетизм.
3. Семантическая и контенсивная типология
4. Типология грамматических категорий.
5. Типологические параметры предложения во французском и русском языках.
6. Базовые языковые концепты как отражение культуры народа

8.3.2 Примерная тематика диссертационных работ

1. Феминизация наименований профессий и должностей во французском медийном дискурсе
2. Особенности лингвокультурологической репрезентации образа Э. Бовари в романе Г. Флобера «Госпожа Бовари».
3. Языковые особенности и социокультурные функции спортивных репортажей во французских СМИ

4. Актуализация лингвокультурологического концепта «семья» во французском семейном романе Henri Troyat “Les Eygletière”
5. Парцелляция во французской прозе как средство акцентуализации и авторской интенции
6. Звуко-цветовая картина мира и ее роль в конструировании романа Ги де Мопассана «Милый друг».
7. Особенности функционирования жаргонизмов и сленговых единиц в творчестве Ж. Сименона.
8. Лексико-семантические и фонетические особенности англицизмов во французских текстах.
9. Лингвокультурологические особенности французского рекламного текста
10. Организация хронотопа во французской новелле

9. Методические рекомендации для подготовки к государственной итоговой аттестации

Программа государственной итоговой аттестации, включая программы государственных экзаменов и (или) требования к магистерским диссертациям и порядку их выполнения, критерии оценки результатов сдачи государственных экзаменов и (или) защиты магистерских диссертаций, утвержденные университетом, а также порядок подачи и рассмотрения апелляций доводятся до сведения магистрантов не позднее, чем за шесть месяцев до начала государственной итоговой аттестации в соответствии с графиком учебного процесса.

Государственный экзамен проводится до защиты магистерских диссертаций.

Перед государственным экзаменом проводится консультирование обучающихся в соответствии с расписанием консультаций.

Государственный экзамен проводится по утвержденной университетом программе ГИА, содержащей перечень вопросов, выносимых на государственный экзамен, и рекомендации магистрантам по подготовке к государственному экзамену, в том числе перечень рекомендуемой литературы для подготовки к государственному экзамену. Перед государственным экзаменом проводится консультирование магистрантов по вопросам, включенным в программу государственного экзамена (далее – предэкзаменационная консультация).

Университет утверждает перечень тем диссертаций, предлагаемых магистрантами и доводит его до сведения магистрантов не позднее, чем за 6 месяцев до даты начала ГИА в соответствии с графиком учебного процесса.

По письменному заявлению магистранта университет может предоставить магистранту возможность подготовки и защиты магистерской диссертации по теме, предложенной магистрантом, в случае обоснованности целесообразности ее разработки для практического применения в соответствующей области профессиональной деятельности или на конкретном объекте профессиональной деятельности.

Общие требования к структуре и оформлению диссертации определены в локальном нормативном акте ДГУ - «Положении о порядке проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата и магистратуры в Дагестанском государственном университете».

10. Особенности организации государственной итоговой аттестации инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Реализуемая ОПОП предусматривает возможность обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.

Программа государственной итоговой аттестации для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья разрабатывается руководителем ОПОП

индивидуально, согласовывается со студентом, представителем возможного работодателя – эксперта. При выборе темы ВКР учитываются рекомендации медико-социальной экспертизы относительно возможных условий и видов труда.

При проведении государственной итоговой аттестации обеспечивается соблюдение следующих общих требований:

Проведение государственной итоговой аттестации для лиц с ограниченными возможностями здоровья в одной аудитории совместно с обучающимися, не имеющими ограниченных возможностей здоровья, если это не создает трудностей для обучающихся при прохождении государственной итоговой аттестации;

Пользование необходимыми обучающимся техническими средствами при прохождении государственной итоговой аттестации с учетом их индивидуальных особенностей;

По письменному заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья продолжительность защиты ВКР может быть увеличена по отношению к установленной продолжительности.

Продолжительность подготовки обучающегося к ответу на государственном экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;

Продолжительность выступления обучающегося при защите выпускной квалификационной работы - не более чем на 15 минут.